

AVILÁG

Elfizetési ára* postán szállítva egész évre
250 Lei. Vállalato* na* és ban o* na* 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezi
No 4 Telefon: 3-39 44 szám

A fekete áruló

Ocskay brigadérosnak mondták azt, hogy a selymát megfizetik, de kezét nem fogják vele. Ez a finom megkülönböztetés természetesen nem vonatkozik hercegekre és trónkövetelőkre. Guksa herceg megkapja mindazt a díszítést és kitüntetést, amely magas rangjának kijár és az olasz tábornokok, ha nem is nagyon biznak ebben a szövetségben, mindenesetre vigyáznak arra, hogy érzékenységét ne bántásuk meg, hiszen arra számítanak, hogy Guksa herceg példáját még sokan fogják követni. Az olasz kombinációknak egyik kiindulási pontja éppen az volt, hogy az abesszin előkelőségek, törzsfőnökök elégedetlenek a népus kormányzati rendszerével és ha kicsit kedvez a hadiszerencse az olasz fegyvereknek, szívesen csatlakoznak a győztesekhez, nemcsak azért, hogy biztonságban legyenek, hanem azért is, hogy bosszút álljanak azon, aki megnyírta a jogaikat és megtörte a hatalmukat. Az egész árulási történetben mindenesetre ez a legérdekesebb, Olaszország egyik morális mentsége az volt, hogy Abesszinia nem modern ország, centrális hatalomnak nincsen ereje az egyes törzsek és országrészek felett és így nem képes a Népszövetséggel szemben vállalt kötelezettségeket teljesíteni, elsősorban nem képes a rabszolgaságot megszüntetni. Abessziniának tehát tulajdonképpen az a bűne, hogy eddig nem tudott annyira megerősödni a centrális hatalom, hogy rendet teremtsen a hercegek, tartományi kormányzók és törzsfőnökök között, viszont ezt a centrális hatalmat most azzal töri meg legjobban az erkölcsök nevében büntető Olaszország, hogy felhasználja ellene ezeket a hercegeket, tartományi kormányzókat és törzsfőnököket. Mindenesetre ügyes dolog, egyszerű politikai fogás és ha úgy nézzük, nagyon emberséges is, mert ezek az árulások sok szerencsétlen abesszin életet mentenek meg. Erkölcsösnek, igazságosnak, vagy éppen lovagiasnak azonban a háborúskodásnak ezt a módját ép úgy nem lehet nevezni, mint ahogy a gázzal való gyilkolás is csak gyilkolás, legfeljebb nem mérgekeverés, ami úgy jut eszünkbe, hogy Santini tábornok azzal cáfolta meg egyes lapoknak híradásait, amelyek szerint a visszavonuló abesszinek megmérgezték a kutakat, hogy az abesszinek vitéz katonák, de nem mérgekeverők. Isten bocsássa meg a bűneiket, ezt azután igazán nem értjük. A gáz gyilkos mérge és a gázt szabad használni a legvittezebb katonának is. A kutak megmérgezési azonban nem szabad. Miért mérgekeverés a kutak vizének ihatatlanná tétele és miért hősi cselekedet biztos távolságból mérgező gázzal elárasztani egy vidéket, amelyen asszonyok és gyermekek élnek. Nemcsak katonák, harcosok, hanem asszonyok és gyermekek is.

Veszedelemes kelepcebe került a déli olasz hadsereg

Népszövetségi ülés elé kerül az olasz békejavaslat

Angol-amerikai szövetség készül Japán ellen

London. Katonai körökben az a vélemény alakult ki, hogy az olasz déli hadsereg súlyos veszedelembe forog és az olaszok apró győzelmei amelyet most legutóbb is a Sibeli folyó völgyében arattak teljesen jelentéktelenek, mert

az abesszinek csak kelepcebe akarják csalni az olasz hadsereget és visszavonulásuk tervszerű.

Az abesszineknek Harrar vidékén körülbelül négyszázezer emberből álló, modern fegyverekkel felszerelt hadserege áll.

A szörnyű mérkőzés ma vette kezdetét.

Északon Makallé felé készül nagy offenzíva. Itt Sejum herceg áll elöl az olasz előretörésnek, a herceg csapatai már most is nyugtalanítják az olaszoknak behódolt falvakat.

Legújabb jelentés szerint De Bono olasz tábornok az északi fronton százötvenezer katonával rendelkezik. Sejum és Kasa hercegeknek pedig háromszázezer emberük van. Délen Gracian tábornoknak

negyvenezer embere van, míg az abesszineknek kétszázötvenezer. Keleten Mariotti tábornok tizenötezer emberrel igyekszik áthatolni a Danakil sivatagon.

Kártyakeverés a diplomáciában

Franciaország és Olaszország között

létrejött a megegyezés a vasútvonal semlegességére,

mely szerint Franciaország vállalta, hogy a vasútvonalon fegyvereket nem szállítanak. A népus párisi követe útján tiltakozást jelentett be az egyezmény ellen.

A diplomácia fronton újabb esemény az, hogy

október 31-én az angol és francia kormány megegyezése folytán véglegesen kimondják Genfben a szankciók alkalmazását Olaszország ellen.

Római jelentés szerint az olasz-abesszin béketárgyalásokból csak annyi igaz, hogy

egy ilyen tárgyalás létreho-

zása valóban megbeszélés tárgya volt, de semmiféle béke-pontokat ez a megbeszélés nem tartalmazott.

Mussolini békejavaslata csak Páris és London között került tárgyalásra és nyert visszautasítást, mert

Mussolini javaslata még mindig eltér azoktól a strezai reményektől,

amelyeket Anglia és Franciaország annak idején Abesszinia rovására tápláltak.

Anglia először pénzügyi megtorlást fog alkalmazni és ezeket a szankciókat már kedden életbelépteti. Amerika csak a Népszövetség határozata után fog nyílt választ adni Anglia ama kérdésére, hogy csatlakozik-e a szankciók alkalmazásához vagy sem.

Genfben úgy tudják, hogy Amerika támogatni fogja Angliát, viszont Anglia kötelezettséget vállal arra, hogy Amerika flottaépítési érdekeit támogatni fogja Japánnal szemben.

Cuza professzor és Goga Octavián vasárnap a cluji sporttelepen megtartott gyűlésükön lelkesítő beszédeket tartottak

Cluj. Több ezer ember gyűlt össze vasárnap városunkban Goga Octavián és Cuza professzor a Nemzeti Keresztény párt felhívására.

Az erdélyi és regáti vármegyék szervezetei nagyszámban küldöttséggel képviseltették magukat és már a kora reggeli órákban hangos volt az állomás környéke, ahol nagy tömegek várták az érkező vendégeket és azután felvonultak a város főutonalain, ahol Cuza és Goga már várta őket a vezérkar többi tagjaival együtt. Az Operától az egybesereglett tömeg a kis sport-

telepre vonult.

A gyűlést Bornemisa Sebastian nyitotta meg, majd Ilea Barbu a satumarei, Mureseanu a turdai, Nistor Dumitru a cernauti-i, Puscariu Iosif, Scridon Leon képviselő a nasaudi, Catuneanu professzor a helyi szervezetek nevében beszéltek. Ezután Goga Octavián és Cuza professzor lelkesítő beszédben ismertették a párt programját, lefektették a párt szervezeti alapelveit.

A gyűlést hangosbotrány zavarta meg, melynek körülményei ezideig még nincsenek tisztázva. A cuzista

egyenruhások egy csoportja megtámadott és megvert egy fiatalembert, aki a Someson keresztül akart elmenekülni. Eközben azonban elszakadt — véletlen vagy szándékosan — folyótól még nem lehet tudni — a megafon vezetéke és mert az a gyanú merült fel, hogy a megtámadott fiatalember szakította el a rendőrség őrzetbe vette. Megállapítást nyert, hogy Takács Elekkel a 3-as műszaki ezred katonájával azonos. Az esetről értesítették a hadbírószágot, ahol dr. Munteanu vizsgálóbíró bevezette a vizsgálatot.

Ezt igazán nem lehet megérteni, ahogy általában nem lehet megérteni soha, amikor erkölcsös szövegeket kevernek bele a háború meszterkedéseibe. Az erkölcs is más és a háború is más. A háborúnak na-

gyon kevés köze van az erkölcshez, mert a háború az erősebbnek a joga és az erősebb jogának alkalmazása a végső erkölcselenség. Ebbe a végső erkölcselenségbe azután belefér minden. Belefér a gyil-

kos gáz és belefér a Guksa herceg. Az erősebbnek módja és lehetősége van arra is, hogy ezeket az eszközöket a felhasználását valami díszes és erkölcsi szövegekkel ki-himzett palásttal takarja el.

Legújabb külföldi
MODELLEK
Megérkeztek

Weisz

Szörmeszalen, Cluj, C. Reg. Ferd. II

Mindenemü sücs-
munkák és prémek.

Legolcsóbban !!!

**Huszmillió lejes építkezési
tervet dolgozott ki a városi
tanács**

A cluji városi tanács megbízást adott egy szűkebbkörű bizottságnak, hogy a városháza épületének átalakítására, kibővítésére és a telek hátsó frontjának beépítésére tervezetet dolgozzon ki. Az építkezés révén az összes várostól függő hivatalok egy helyben nyernek elhelyezést. A tervezett munka értéke a 20 millió leit meghaladja.

Gyászhr. Szombaton este hirtelen meghalt Kovács László, Kovács György színész öccse, akinek halála városszerte nagy részvétet keltett.

Temetése ma délután 2 órakor lesz.

SZINHÁZ IRODALOM

Történnek még csodák

Ábrahám Pál világmárkás operettje zsúfolt ház előtt szalad minden este a Magyar Színházban. A pénzei bemutató óta már néhány ezer ember nézte végig a „Történnek még csodák” előadásait és csodák-csodája nem akad senki, aki nyíltan eldöntötte volna, hogy a darab szövege, zenéje, vagy a színészek bravuros játéka-e az, ami a közönséget jobban vonzza.

Mi vagyunk olyan merészekhogy, a pálmát a színészeknek adjuk, kezdve Sándor Siefivel, aki úgy táncsival, mint játékaival különös elismerési érdemel és Szefernidesz Ilivel, aki mint mindig, úgy most is a legjobbat nyújtotta és a bájos Wojcizky Elvirával, aki kis, passzív szerepébe is életet öntött. A férfiak tehetség-gárdájából Tompa Sándort, Csókát, Jeneit, Rajnait, Ihászt, Borovszkit,

Nagy Istvánt emeljük ki, nem feledkezve el Tebán virtuóz táncszámáról, Sándor Andorról, Miklóssy Margit frappánsul ható alakításáról, továbbá Köszegi Margit énekszámairól.

A zenekar élén Schreiber Alajos nyújtott művészi teljesítményt, nemcsak a hangszerek játékaival, hanem saját ragyogó betétszámaival is, így a Wojcizky Elvira által előadott „Én egy férfit keresek” című betét viharos tapzokat váltott ki és többször kellett ismételn.

A rendezés Gróf László alkotása. Új slitus, látszik, hogy a nagy anyagi áldozatok mellett lelki ügye a színpad-rendezés.

Meg kell még állapítanunk, hogy a színházi direktió művészi tempója is egyre dicséretesebbé és a közönség elismeréseire méltóbbá válik.

A Színházi Élet

e heti száma szenzációs tartalommal jelent meg. Teljes terjedelmében közli a „Szerelemből elégtelen” című vígjáték szövegét. A Színházi Élet minden tőzsdében kapható. Ára 20 lei

A MAGYAR SZINHÁZ MŰSORA

Hétfő fél 9. Történnek még csodák.

Kedd d. u. 5 Leányálom, (Ocsó helyárrakkal csak f. indítéknak.)

Kedd este fél 9 Történnek még csodák. (Hatodszor)

Szerda fél 9: Történnek még csodák. (Hetedszer és utoljára az operett-eggyüttes turnéja előtt.)

Csütörtök d. u. 5 Mosoly ország-
(Szűcs László operaténkes visz-
szavonhatatlanul utolsó föllé-
pése. Mérsékelt helyárrakkal.

Csütörtök fél 9. Aki mer, az nyer.
(Tíz-negyedszer. Az opera-egy-
üttes bucsuja, turnéja előtt.)

Péntek: Halottak napján nincs elő-
adás.

Szombat 5. Jó üzlet. (Haltai Jenő
rendkívüli sikert aratott legújabb
vígjátéka. A főszerepekben. Be-
ness Ilona, Budaházy Magda,
Fényes Alice, Harmath Jolán,
Balázs Samu, Nagy István,
Tompa Sándor, Tóth Elek. Pre-
mier bérlet 9.)

Vasárnap d. u. 3. Bolcsinálta dok-
tor. Előtte, kénytelen házasság.
(Ocsó helyárrakkal.)

Vasárnap d. u. 6. Jó üzlet. (Másod-
szor)

Vasárnap 9. Jó üzlet. (Harmadszor,
rendes bérlet 9.)

Hétfő fél 9 Jó üzlet. (Negyed-
szer)

SCHERC

megint a legújabb, legszebb, legjobb
őszi különlegességeket hozza

férfi-öltöny, ulster

és télikabát, vala-

mint nőikabát

és ruhaszövetekben

Gyári lerakat

Plaidek,

takarók,

CLUJ, Piața Unirii 22.

szőnyegek

LISZT FERENC

Liszt Ferenc 1811 október 22-én született. Tízestendő volt, amikor magyar mágnások támogatásával megkezdte zenei tanulmányait Liszt Ferenc és huszesztendő alig múlt, amikor már európai hírtű művész volt. Liszt Ferenc a modern zongorajáték technikájának megalapítója és legnagyobb mestere és az új programzenének igazi megteremtője és eddig is utolérhetetlen művésze. Halála óta ötven esztendő telt el és ez az ötven esztendő nemhogy homályosította volna dicsőségét, hanem új ragyogást adott nevének.

N
A
G
Y

Gyermekharisnya, valamint női és férfi harisnya szükségleteit legelőnyösebben

Testvérek cégnél

szerezheti be, Cluj. Reg. Ferd 11a.

Vértüzdőt rendeztek a cigányok

Balimanastiron egy cigánykaraván állított be Cerner József vendéglőjébe, amikor azonban mulatás után fizetésre került a sor, a cigányok dühgeekkel akarták kielégíteni a már idős vendéglőst. Cerner segítségére sietett a veje, akit összeszurkáltak, majd a vendéglős fia is előkerült, akit azonban a cigányok letiportak, a földhöz verték és több helyen megszurkaltak, úgy hogy a fiatal Cerner kénytelen volt önvédelemből a revolverét használni. A revolverlövés közöl valamelyik megölte Bonc Lajos cigányt, akinek a holttestét társai köcsőre emelték és elmenekültek. A vizsgálat megindult.

Házasodik Arábia királya

Londonból jelentik: Ibn Saud, Szaudi-Arábia királya, a Mokatoni című kairói lap szerint nőül vette Nava el Shaalan sejk leányát. A völgyény az esketési szertartáson képviselőjével helyettesítette magát.

Zalogcédulákat

arany tárgyakról nagyon magas áron vásárol a

"RECORD"

ékszerész

Cluj Calea Victoriei 1

Aranyért nagyon magas árat fizet

A boldog házasság kódexe. Mit kell tudni a leánynak és a fiatalembernek a házasság előtt? Milyenek a jó és rossz férjtípusok? Ezekre a kérdésekre válaszol a „Boldog házasság kódexe” című cikk, amely a Tolnai Világlapja új számában jelent meg. A legkiválóbb magyar írók novellái mellett számtalan remek cikket, nagyszerű folytatásos regényt és közel száz pompás képet talál az olvasó a népszerű képeslapban.

Japán kihasználva a világ mai helyzetét, új fejezetet nyit a Távolkeleti történelmében

Singhaiból jelentik: A Német Távirati Iroda tudósítója hosszabb megbeszélést folytatott a japán nagykövetség egyik tagjával Japánban Kínában követett politikájáról.

A japán diplomata mindenekelőtt hangsúlyozta, hogy Japán politikája a Japán, Kína és Mandzsúria közötti együttműködésre irányul.

Nem feltétlenül szükséges Mandzsúria formális elismerése.

A japán diplomácia hajlandó arra, hogy mérlegelje a nankingi kormány nehézségeit, ugyanakkor azonban elvárja, hogy a nankingi kormány a

legszigorúbb állást foglal egész Kínában a japánellenes mozgalmakkal szemben.

Mint kínai politikai körökben hangsúlyozták, a nankingi kormány hajlandó a Japánnal való együttműködésre és minden japánellenes mozgalom elnyomására.

Jólétesült külföldi körökben az a benyomás, hogy Japán eljárása a világ mostani helyzetének kihasználását jelenti, hogy így létrehozza a japán-kínai viszony új szakaszát és ezzel együtt az egész távolkeleti politika új fejezetét.

Egymás ellen harcoltak a sörtől lerészegedett vad abesszinek

Addis Abebából jelentik: Az ország belső részéből a fővárosba özönlő harcosok vad lözsekhez tartoznak s hozzátartozóikkal együtt vonulnak a harctérre. A négy az abesszin nemzetiállal, a Toila sörtel vendégelte meg őket. Az erősen alkoholtartalmu italtól sokan lerészegedtek, a lerészegedett harcosok között verekezés támadt, amelyből csak hamar formális ütközet lett. Előkerültek a lándzsák és kések. A császári testőrség egyik csapata közbelépett és sikerült a verekedőket szét-

választani. Közben azonban több mint ötven halott és száz súlyos sebesült maradt az ütközet színhelyén.

6 drb.
levelezőlap
80 Lei

foto KISS, Strada Londrei

Árverezik a Skoda-uradalmat

Bécsből jelentik: A legközelebbi napokban különféle hitelezők kérésére a Liesen városa környékén fekvő Skoda-uradalom nagyrészt elárverezik. A vagyont, amelyet az elhunyt

acélmágnás feleségének és három gyermekének hátrahagyott, annakidején 80 millió csekkorona értékben vallottak be.

Növekszik Franciaország adóssága

A most közzétett hivatalos kimutatás szerint ez év január elsején a francia államadósság 332.380 millió frankot tett ki az 1934 január elseji 303.532 millió frankhoz képest. Egy

év alatt tehát 18.842 millió franknyi növekedés állott be. Az államadósság évi kamatszolgálatáa ugyanakkor 876 millió frankkal 16.07 milliárdra növekedett.

A török kormány intézkedéseket tett a Dardanellák elzárására

Istanbulból jelentik: A török kormány minden intézkedést megtett a Dardanellák lezárására. Szükséges esetekben a katonai hatóságok hat órán belül teljesen el tudják zárni a Dardanellákhoz vezető tengeri utat aknákkal. A kereskedelmi hajók ré-

szére egészen szűk utat hagytak. Ezt is csak átmeneti intézkedésnek tekintenék s abban az esetben, ha Törökországot más hatalom részéről veszedelem fenyegetné, ezt a szűk utat is elzárják aknákkal.

Nagyobb gondot fordítanak az osztrák hadsereg fejlesztésére

Bécs. Zinner államtitkár a hadsereg tisztjeinek bajtársi összefogételén mondott beszédében kijelentette, hogy az új kormány nagy gondot fog for-

dítani a hadsereg és a védelmi erő fejlesztésére.

Az államtitkár a milícia bevezetését nagy haladásnak nyilvánította.

ÖT-HAT SORBAN

Pár héttel ezelőtt Edinburg közelében két fejdélküli hullát találtak. A Scotland Yard detektívjei letartóztatták Ruxton indiai szdrmazdsu orvost, akit azzal gyanúsítanak, hogy feleségét és a nevelőnőt meggyilkolta és ezeknek holttestét találták meg.

A newyorki rendőrség rendeletet bocsájtott ki, amely szerint a rendőröknek jogukban áll mindenkit, aki az utcán vagy nyilvános helyiségben káromkodik letartóztatni.

Satu-Marén és vidékén erősen terjed a tifuszbajrvány, úgy hogy érteyes óvdöntézkedések megtétele vált szükségessé.

Judenburg osztrák városkában nagy szenzációt keltett egy Podiblik Ernesztine nevű tizennyolc esztendősnő elrablása. A fiatal leányt egy Judenburgban élő amerikai milliomos felesége rabolta el mert a férje el akart tőle válni hogy a szép fiatal leányt feleségül vehesse.

Nankingban egy amerikai ápolónő fényes nappal meggyilkoltak. A meggyilkolt amerikai asszony egy kínai orvos felesége volt és az európai kolónia az orvost vádolja a gyilkossággal.

Berlinből érkező jelentések szerint újabb gazdasági rendszabályokat készítenek elő a német zsidóság ellen. A téli segélyakció nemzeti szocialista főkörmánybiztosa kijelentette, hogy ebben az évben a segélyakció nem segélyezi a nyomorgó zsidókat. Amikor a németországi zsidó segélyakció szervezését kezdték meg a főkörmánybiztosnak ezt a kijelentését megcáfolták.



Nagy óra és ékszer
elárusítás a közismert

ZENITH

óra és ékszerházban Cluj
Calea Regele Ferdinand 20

Nem drágul a liszt és a kenyér

Bucaresti. Az elmúlt héten a kormány gazdasági bizottsága rendkívül nagyjelentőségű ülést tartott. Az ülésen elfogadták Sassu földművelésügyi miniszternek azt a javaslatát, hogy a buzaértékesítési prémiumot vagononként 7000 lejre szállítsa le a kormány az eddigi 10 ezer lej helyett. A bizottság elhatározta, hogy a buza árának az utóbbi időben észlelt emelkedése dacára egyelőre nem engedélyezi sem a kenyér, sem a liszt árának emelését.

Hatvanöt kiló platina

Bussotti, az u. o. s. E. I. op. i. b. n. tar. toz. kodó olasz polgári egyén elindult Dzsibutiba. Bussotti A. idis. A. beb. á. b. a. felesége és három gyermeke társaságában érkezett és 65 kiló platínát, amelynek az értéke körülbelül egymillió frank, vitt magával. Az utat ösvérhátán minden baj nélkül tették meg.

Az első amerikai operaszerző

A csikágói Nagyopera most kétszti elő Ledinszka Etel amerikai zeneszerző operájának bemutatóját. Az opera címe „Gale” és klasszikus milliőben játszik. Ledinszka Etelnek már nagy sikerei voltak, mint zeneszerzőnek számos szimfóniáját és kamarazene darabját adták elő nemcsak Amerikában, hanem az európai fővárosokban is. Ez az első operája és egész Amerika művészi világa nagy érdeklődéssel tekint a bemutató elé.

Ruhát

legszebben,
legolcsóbban,
legdivatosabban,
csak

HERKOVITS

férfi-szabó
készít
Str. Vlahuța sarok).

Harminchatszor öltözködik a pesti primadonna. Ez a címe annak a rendkívül érdekes képekkel illusztrált cikknek, amely a Délibáb új számában jelent meg. A népszerű képes lapban ezenkívül remek budapesti és külföldi rádióműsorokat, egyfelvonásos szindarabot, színházi beszámolókat, pletykákat, érdekesebbnél érdekesebb cikkeket és több mint száz képet talál az olvasó.

A falusi magyarnép bajai

A Magyar Kisgazdapárt dealuli gyűlése

A Magyar Kisgazda Párt Dealul nagyközségben a párt emer régi erősségében nagygyűlést tartott, mely népessége mellett rendkívül emelkedett hangulattal tett hitet a párt zászlaja mellett.

A gyűlés állásfoglalás volt a falusi magyar nép bajainak orvoslása érdekében annak leszegzése mellett, hogy a falusi magyar nép törvénytisztelő s minden törvényes hatalom és rendelet számíthat rá, de viszont követeli, hogy vele szemben is törvényesen járjanak el. Különösen hogy az adóbehajtásnál tartsák be a törvény és az emberiség szabályait s a közhatalokban bánjanak tisztességesen a

felekkel. Az állami iskolát tiszteltben tartva, az odaküldött gyermekeit pontosságra, szorgalomra inti a magyar szülő, de ugyanakkor követeli, hogy a törvény értelmében az anyanyelv teljes jogához jusson. Ily értelemben felír a gyűlés a közoktatásügyi minisztériumhoz.

A rendkívül jól sikerült gyűlésen felszólalt Nagy István, Fazakas Domokos, Asztalos Dénes, Réty Imre dr., Miklós György, Dombi Balázs és Vass P. András utóbbi kettő biztosítva a pártot a lakosság törhetetlen bizalmáról és hűségéről.

Arzénnal megmérgezte férjét egy bánáti asszony

A Bánáti néhány év óta egyre-másra leplezik le azokat az asszonyokat, akik méreggel teszik el láb alól férjüket, vagy hozzátartozóikat. A csendőrség letartóztatta Idvorján Anka ha vannéggyéves mediasi asszonyt, akinek Pável nevű, nála jóval fiatalabb férje tíz nappal ezelőtt gyanus körülmények között meghalt. Idvorján Pável halála előtt pár nappal gyanakodni kezdett feleségére, mert észrevette, hogy az asszony a lányért úgy forgatja, hogy annak mindig ugyanaz a része kerüljön elé, míg a másik részéből ő evett s mikor ennek magyarázatát kérte, az asszony azzal védekezett, hogy sokkal fűszerebb az ő étele, míg őt az orvos eltiltotta az erősen zairos és fűszerezett ételektől.

A halála előtti napon Idvorján Pá

vel étkezés után elájult és olyan rosszul érezte magát, hogy elhívatta a községi jegyzőt, akinek láttára az asszony megszökött. Az asszony gyanus viselkedése miatt a jegyző csendőrökkel kerestette, közben pedig a községi orvos megállapította az arzénmérgezést. Nyomban házkutatást tartottak és egy fazékban találtak is arzénpreparátumot apróra tört tüvegyszilánkokkal összekeverve. Az asszonyt a csendőrségnek sikerült elfogni.

Az asszony tagadta bűnösségét, amikor azonban a fazékban őszült mérget felmutatták neki, akkor megtört és bevallotta, hogy a férjét tényleg ő mérgezte meg, de arra a kérdésre, hogy ezt miért tette, nem akart választ adni. Kihallgatásának befejezése után átadják a bíróságnak.

Kukoricával is lehet állami adóhátralékot fizetni

Belgrád. A jugoszláv pénzügyminiszter rendeletet adott ki, amelynek értelmében az állami adóhivatalok a hátralékos adók fejében kukoricát is elfogadhatnak az adófizetőkől.

Az adó fejében átadott kukoricát az adóhivatalok a napi

árfolyamnál husz. százaléknál drágábban számolják el.

Az államnak az a terve, hogy az adó fejében átadott kukoricát az inségben szenvedő passzív vidékek ellátására fogja fordítani.

REGAL Nagykávéház és Bár

szenzációs októberi műsora

Okvetlen nézze meg e
hóra leszerződött új
világvárosi műsorunkat!

Az uriközönség már este
9 órától a kitűnő

MONYA JÓZSEF

jazz zenéjére táncol.

Azelátkozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: **DR. BENKŐ ZOLTÁN.**
(145)

Azt hittem, hogy ön találkozott velem?

— En nem törődöm vele és nem is láttam

— Ugy, ugy? — Köszönöm a felvilágosítást Isten önnel erdész ur, gunyolódék Fehér eltávozva.

Az erdész küszködött magával, vajjon hívja-e vissza azt az embert és vonja-e felelősségre rágalmaiért

— Hadd menjen utjának, mondá az erdésznek bezárva az ablakot.

— Látod hogy a gazfiékó tervez valamit, szólt az erdész. Látad, milyen gunyosak voltak szavai Mit kérdezősködött Teri néni után? Azt minden gyerek tudja, hogy a vén asszony az erdőben barangol és füvet gyűjt, Keresse ott, ha beszélni akar vele. Miért jön ide kérdezni. Bizonyára, hogy bosszantson.

Szenzációs olcsón

vásárolhat gyönyörű képkereteket és festményeket:

„PAX”

CLUJ. Calea Victoriei No. 6.

— Nem apá nem kell mindjárt a legrosszabbat feltételezned. Ha pedig mutatód ama gazember előtt, hogy magaviselete bosszant, ugy annál inkább elkövet mindent, hogy haragra gerjedj.

— Majd elbáno é én még vele, dörmögé az erdész, heves léptekkel föl-alá járva a szobában

Az erdésznek egy székre ereszkedett és gondolatokba mélyedt.

Hirtelen mindketten felrezzentek. A ház ajtaja nyílt meg

— Ő jön, szólt az erdész reszkető hangon.

(Folyt. köv.)

A „Bosszu melódiája”

Írta: ifj. **RESZLING JÓZSEF**
hangos filmre írt scendrium: minden jog fenntartva

Tisztelt hölgyeim és uraim! Műsor-számunkon kívül fog énekelni **Jonhson Félix** tenorista, aki azt állítja, hogy majdnem ugy énekel mint **Caruso**. En azt hiszem még őt nem hallották sehol énekelni. Nem csodn, hisz még nem is énekelt sehol. Hát mindenestre meglássuk.

A nézőtér hangos nevetésbe kezdett
(Folytatjuk)

Kereskedelmi

Hitelintézet

R. T.

cluj, főelárusító szerencsés játékosai ismét nagy nyereményeket nyertek a mult huzáson. — Sorsjegyek az új játékra már kaphatók!

Siessen megújítani sorsjegyét!

CLUJ, PIAȚA UNIRII 20.

Telefon : 40.

A szovjet a faszizmus ellen

Moszkvából jelentik: A központi végrehajtó bizottság kiáltványt tett közzé, amelyben felszólítja a világ proletárjait, hogy tegyenek meg mindent a leigázott gyarmati népek felszabadítása érdekében.

A kiáltványban a végrehajtó bizottság harcot hirdet a faszizmus ellen és a kapitalizmus ellen is. A kiáltvány hosszasan foglalkozik Németországgal, Franciaországgal és Abessziniával. Végül a végrehajtó bizottság üdvözlését küldi az abesszini népnek.

Orvosi és luxus füző SONDERLING-től kitűnő

CAL. REGELE FERDINAND No. 3. az udvarban. — Harisnyatartók mérték után legolcsóbban.

Megkéselte kártyapartnerét egy focsani legény

Véres verekedés folyt le vasárnap délelőtt egy focsani vendéglőben, ahol Petrescu Joan és Borga Péter kártyáztak. Játék közben összeveszték csalással vádolták egymást és a heves vita közben egymásnak rohantak. A vendéglős közbelépett, szétválasztotta a verekedőket, majd mindkettőjüket kitette az utcára kibiceikkel és játékos társaikkal együtt. A két kártyás ellenfél az utcán is folytatta a verekedést. Petrescu kést rántott és azt teljes erővel ellenfele testébe dobta. Borga Péter megtántorodott és mielőtt összeesett volna, újabb szúrás érte. Véresen zuhant a földre, ahol eszméletlenül terült el.

A legény állapota válságos. Petrescut letartóztatták. Kihallgatásakor kijelentette, hogy nem bánta meg tettét.

A Glória társas könyvnyomda a régi tulajdonos Nagy Jenőnek a tulajdonába ment át

A Glória könyvnyomda, amely Nagy Jenő egyéni cégeként működik, mintegy két éve több nyomdász csendes társaként való közreműködésével dolgozik. A társak között békés megállapodás után oly egyezség jött létre, hogy a nyomda Nagy Jenő egyedüli tulajdona gyanánt folytatja működését és a társak külön nyomdát alapítanak.

Biztosítási foglalkozás a vámraktárakban elhelyezett árukat

A vámvezérigazgatóság azzal a tervvel foglalkozik, hogy az országban bejövő és a vámraktárakba érkező összes árukat biztosítsa. Ezen biztosítások eddig az úgynevezett szállítási biztosítások keretében történtek. Ezentúl a vámraktárakban tárolt árukat a vámvezérigazgatóság biztosítja, mely kérdést most tanulmányozza azon ajánlat keretében, amelyet 10 nagy biztosító társaság nyújtott be.

Négyszázezer lejért perlik az Albina a malomgát szakadásánál kárt szenvedett háztulajdonosok

Ismeretes, hogy a nyár folyamán az Albina gátjának hibás építése folytán a partmenti háztulajdonosok nagyobb kárt szenvedtek mintegy 400.000 lei összegben. A kiküldött 3 tagú szakértő bizottság elnöke Bohatier Leó mérnök, a háztulajdonosok által delegált szakértő véleményét tette magáévá, mely szerint a kár a gát hibás építéséből származott. A Banca Albina, a károsultak kártérítési igényét azzal utasította el magától, hogy ebben az ügyben a Moara Albina S. A. az érdekeltek és egyben a bank tudomására adta a károsultaknak azt is, hogy a ma-

lommal szembeni igényük annál labilisabb, minthogy a malom főhitelezője a Banca Albina, amelynek a malom vállalat értékének megfelelő összeggel tartozik. A károsultak azzal érvelnek, hogy a gátépítés koncesszióját nem a Moara Albina kapta, amely akkor mint önálló vállalat nem is létezett, hanem a Banca Albina, amely ezt a koncessziót máig sem iratta át a malomra. Az ügyben a napokban várható újabb fejlemények, mivel a károsultak az egyezkedési tárgyalások meghiusulása esetén peres útra terelik a

Göring nyilatkozata szerint Németország csak afrikai gyarmatainak visszaadása árán modhat le Ausztria annektálásáról

Páris. Ismeretes, hogy néhány nappal ezelőtt Berlinben járt Hitler kancellárnál és Göring porosz miniszterelnökénél Laval francia miniszterelnöknek egyik megbízottja. Franciaország véglegesen békét akar teremteni Németországgal.

Göring kijelentette, hogy Németország csak gyarmatainak visszaadása árán mondhat le Ausztria annektálásáról és juthat közelebb egy olyan megállapodáshoz, amely a két ország békés fejlődését biztosítja.

A kormány széleskörű intézkedéseket tesz november 14-én

Bucuresti. A bucuresti sajtó nagy cikkeiben foglalkozik az ellenzéki pártok mozgalmával, amelyet november 14-ére készítenek elő. Görgék nagy dühvel írják a nemzeti parasztpárt ellen. Ezek írja a Tara

Noastra ablakokat fognak beverni, rombolni fognak és büntényeketognak követni mint Sigheten.

A kormány nagy karhatalmi kényszerítéseket vonultat föl a rendezések megakadályozására.

Megnyílt Grünwald & Steiner

női divatkülönlegességek áruházának új üzlethelyisége!
Piața Unirii 14 alatt. (Neumann M. cég mellett.)

Munkabíróság dönt a Ravag fémipari vállalat munkásainak bérkonfliktusa ügyében

Ravag S. A. cluji fémipari vállalat egyik szekciójának 10 munkása korábban beszüntette a munkát. A munkások a munkabeszüntetés után fordultak csak a munkügyi felügyelőséghez a békéltető eljárás levezetése végett, melynek eredménytelensége után arra hivatkozva, hogy a cég nem vette vissza őket, a munkabíróság előtti pert indítottak a Ravag ellen. A Ravag azzal védekezik,

hogy a munkások voltak a szerződés-szegők, mert az illető szekciónál a munkát abbahagyó munkások száma nem teszi ki az illető szekciónál alkalmazott munkások egyharmadát és így a munkabeszüntetés nem sztrájk, hanem egyéni akció jelleggel bír, amit a sztrájk törvény nem enged meg. Az érdekes konfliktus ügyében a napokban dönt a cluji munkabíróság.

A revíziós bíróság dönti el, hogy kell-e a kereskedőknek ipar-engedély

Az első fokú iparhatóságok kötelezik a bejegyzett kereskedőket, hogy a cégjegyzésen kívül az iparhatóságnál is váltsanak ipart és fizessék le az ezzel járó illetékeket. Az iparhatóság ezen követelése a szakkörök véleménye szerint jogtalan, minthogy a kereskedelmi bejegyzésről szóló törvény egyesítő jellegű és előírja a kereskedők cégjegyzési kötelezettségét és sehol nem kívánja az iparigazolvány kiváltását. Ezen törvény

utolsó szakasza érvényteleníti az előző törvény ezzel ellentétes rendelkezéseit. A cluji Sfátul egy ilyen esetben fellebbezéssel élt a cluji városi tanácshoz és ennek elutasító határozata a helyi revíziós bizottsághoz. A bizottság kedvezőtlen döntését a központi revíziós bizottsághoz folyamodta fel, hol a napokban döntenek az ügyben, mely döntésnek elvi jelentősége lesz.

Szeszgyárosok mozgalma a szeszmonopol kvóták felosztásának revíziójáért

A szeszmonopol vezérigazgatósága a pénzügyminiszterrel együtt megállapította a szeszgyárak termelési kvótáját és nagy előnyökben részesítette a basarabiai ipari szeszgyárakat, míg az erdélyi nagy kapacitású szeszgyárak aránytalanul kisebb kvótát kaptak. Az igazságtalan elosztás miatt a szeszgyárak döntőbíráshoz fellebbeztek, amely szombaton foglalkozott a fellebbezéssel. A pénzügyminiszterium és a szeszmonopol képviselője a felosztási kvóta megtagadását kívánták, mert szerintük a szeszgyárak aláírták az elosztó szerv szabályzatát és ezzel a gyártási kvótát elfogadták. A fellebbezési bizottság elfogadta a gyárosok azon ellenérvét, hogy csak jogfenntartással írták alá a szabályzatot és ezzel elvileg a fellebbezők mellett döntött.

A többletként lefizetett adó visszatérítése

A pénzügyigazgatóságoknál és adóhivataloknál igen gyakran fordul elő, hogy a felek adóbonnal vagy kompenzáció útján történt adófizetésekor többletfizetés áll elő és a többletként lefizetett összeggel nem lehet újabb fizetéseket fedezni, mert azokra a bonokkal való vagy kompenzáció útján történő fizetések nem fogadhatók el. A miniszterium e kérdés rendezése végett elhatározta, hogy az illy módon többletösszegeket a pénzügyigazgatóságok B) kibocsátású belső kölcsönkötvényekben térítsék vissza. A pénzügyigazgatóságok megállapítják az ilyen eseteket és az érdekelteket felhívják, hogy kérvényeket nyújtsák be a többletfizetésnek illy módon való visszatérítése végett.

BÉRBE KERESK ZONGORÁT, vagy PIANINÓT

Cim: Cal. Moșilor 25. Ajtó 7.

Miss Universe a walesi herceghez szeretne férjhez menni

A brüsszeli szépségkirálynő versenyen Miss Egyiptomot választották meg a világ szépségkirálynőjévé és az új Miss Universet meghozták az újságírók azzal a már szabályos kérdéssel, hogy szeretne-e filmszínésznő lenni. Az új szépségkirálynő kijelentette, hogy ez az ágában sincs a filmhez menni, mert egyetlen vágya az, hogy minél előbb férjhez menjen. Ehhez még szerényen hozzáfűzte, hogy legjobban szeretné, ha a walesi herceg venné el feleségül. Nagyon valószínűtlen, hogy ez a szerény kívánsága teljesedni fog.

Tanulót fizetéssel

felvesszünk nyomdába. (24 középiskolával) Cim a kladoba: Livezii 4

Finem ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj



Sportvilág

Szerkeszti: Wojticzky Tibor



Fair küzdelem után megérdemelten győzött a Dacia Romania a NAC ellen

DACIA ROMANIA-NAC 2:1 (2:1)

2000 néző. Nemzeti bajnoki. Bíró: Oraveitz

Kezdet után a Romania támad. A 18 p. Munteanu lövését Cincér öklözi. Pop III nagyszerűen dolgozik, klasszis játékosá fejlődik.

A 30 p a Romania csatársor lefut, Farkas átpásszol Ferrarunak, aki régnemlátott szép felső sarkos gólt lő 1:0.

Tovább rohamoz a helyi csapat és a 35 p. Capusan beadását a kitűnő Ferraru ujracsak a felső lécs alá küldi 2:0.

Kezdet után hevesen támad a NAC. Közben Doci kézzel érinti a labdát amit Kocsis védhetetlenül lő Muntean hálójába 2:1.

Szünet után a meccs végéig a Romania volt fölényben.

A Romania komplett csapata kitett magáért.

A NAC-ra nem lehetett ráismerni?

Oraveitz bíró nagyon határozatlanul ítélkezett.

KAC-Victoria 2:2 2:2

1000 néző Bíró: Theil. A Kac megérdemelte volna a győzelmet is, ugyanis Klébi egy 11 est mellé lőtt. Góllövők: Gecző 2, illetve Almási és Burter.

Unirea-Reuniunea 6:2 4:0
Romania B-KAC B 8:0 4:0
Szombat: Romania-CFR old boy 3:3 2:0

Venus-Juventus 2:1 1:1

București Szombat 5000 néző
Góllövők: Petea, Voroneczky De vittor,

Kinizsi-U 3:1 1:0

Timișoara. A 6 p. Dávid öngóljával vezet a Kinizsi.

II f 16 p Glassz lő gólt, A 29 p Baciú beadását Paunescu 2:1-re szépíti, míg a 35 p Tirjung 3:1-re emeli a gólok számát. Az U bal szerencsével küzdött.

Crisana-Ripensia 2:2

A Crisana volt a jobb és megérdemelte volna a 2 pontot. Góllövők: Barátky, Nagy, Dobay, Ciolac 11 esből.

Gloria-Unirea Tricolor 3:0 1:0

Arad. Roham szerzi meg a ve-

zetést Szünet után újra Roham és Mercea, A Gloria ezzel a győzel-mével a bajnokság élére került.

AMTE-CFR 1:0 1:0

București. Az aradiak voltak fölényben. Sida átverekszli magát a védelmen és eldönti a mérkőzés sorsát.

Oradea Tricolor - CFR 1:1 0:0

Satu Mare. Barkochba-Seimi 6:2 4:1, SZSE-Törekvés 3:0 1:0

B. DIVIZIÓ

Timișoara TMTE-Jiul 4:1 4:1
București Timișoara ifj-București ifj 3:1 2:1

Sibiu Mures-MTV 2:1 1:0

Lugoj Vulturi-Graiovan 6:1 3:1

București Macabi-Sportul Studențesc 2:0 0:0.

Brașov ACFR-Prahova 6:0 2:0

Magyar nemzeti bajnokság eredményei:

Hungária-Budafok 2:1 1:1
Ujpest-Soroksár 6:0 3:0
Fradí-Phöbus 3:1 1:0
Budai-SBTC 4:3 1:2
III ker-Attila 6:1 1:0
Szeged-Törekvés 1:1 1:0

Osztrák futbaleredmények:

Hakoah-Austria 3:1

Bécs. A Hakoah remek napot fogott ki de így is hatalmas meglepetés Reális győzelem.

Admira-Rapid 4:2 2:2
SC Wien-Wacker 5:4 3:2
Wienna WSC 3:2 2:0
WAC-Libertas 3:1 2:1

KÜLFÖLD:

Csehszlovákia-Olaszország 2:1

Prága. Európa kupa 45 ezer néző. Kivívott győzelem 6 p. Horák szerzi a vezetést 30 p Pitto egyenlít, 36 p Horák lövi a győztes gólt.

Genf Svájc-Franciaország 2:1
Triest Triestina-Bocskai 3:2

PING PONG Budapest Magyar ország fölényesen győzött a Világ válogatott ellen 9:3 arányban.

Fogadjunk Pancser, nem is hiszi, ha mondom kíváncsi vagyok rá, hogy a négus jobban szeretné-e az angol fennhatóságot mint az olaszét?

Erre a következő példában adhaton felvilágosítást:

Egyik paraszt délidőben beállt a másikkal és megkérdezi:

— Mit eszik kend komám?

— Bablevest.

— Izlik e komám?

— Izlik hát Meri hiszi e kend,

hogy én jobban szeretem a bablevest,

mint a tyuklevest?

— Hát ha kend mondja, elhiszem.

— Na, elég számár kend, ha elhiszi.

Szóval a négus is csak így szeretheti az anglust?

A szerelemnél maradunk.

Apróhirdetések

Keresztes pedicúrszalonn elköltöztet a Select udvarára.

Cipőre, ruhára, télikabátokra van szüksége? Férfit, nőt, gyermeket legolcsóbban feltöltötten PARK áruház Barfüji 6 szám.

Középkorú intelligens elvált asszony házasság céljából keresi tisztos jövedelemmel bíró középkorú uriember ismeretségiét. Ajánlatokat a lap kiadóhivatalába „Vidékiek előnyben” jellegre.

Diplomás 34 éves férfi keresi házasság céljából intelligens esetleg diplomás urinő ismeretségiét. Ki jó gazdaszony is legyen. Ajánlatokat a kiadóba „Diplomás” jellegre.

Buterezott szoba kiadó, ugyanott eladó egy szobai kredenc és egy lámpa, Cim. Nemes. Regina Maria 30 II. emelet.

Eladó két vasgály, egy szalon, egy teafőzővel ellátott vaskályha. Érdeklődni Reg. Ferdinand 115. I. 5. Polgárnál 2-3 óra között.

Keresek 2 szoba konyhás, fürdőszobás lakást november 1-re. Lehetőleg a belvárosban, vagy ahhoz közel. Cim a kiadóban.

Külkereskedelmi bizottságot szervezett az Iparkamara

A clujai Kereskedelmi és Iparkamara belében belül külkereskedelmi bizottságot alakítottak. A bizottság tagjait Rózsa Mór, Farcas Andrei, valamint dr. Bereczky Ernő választották meg. A bizottság egyik tagja Bucurestibe utazik, hogy a kompenzációs és exportcélokra szolgáló cikkek kivitelének lehetőségeiről tárgyaljon.

Magyar Színház heti műsora:

Hétfő, Kedd, Szerda, Csütörtök este fél 9 órakor

Történnnek még csodák

Stefanidesz III, Sándor S., Wojticzky Elvira, Jenei J., Illász, Csóka, Tebán

Kedd délután 5 órakor:

Leányálom

Stefanidesz III, Sándor Stefi Wojticzky Elvira, Jenei János, Illász A, Csóka J.
Csak felnőtteknek!

Női ruhák szakszerű vegytisztítása minta utáni festése a legszebb az UNIO-nál Tel.: 877

Felolós szerkesztő: Boreczky Pálmos. Tip. Orient Cluj,

CHIMBORAZ